

Министерство образования Республики Беларусь
Белорусский государственный университет
Факультет социокультурных коммуникаций
Кафедра английского языка естественных факультетов

Проблемы лингвообразования в неязыковом вузе

Материалы
V Республиканской научно-практической конференции
(с международным участием)

28–29 января 2021 г., Минск, Беларусь

МИНСК
2021

УДК 811.1/.8(072)(06)

П 781

Решение о депонировании вынес:
Совет факультета социокультурных коммуникаций
Протокол № 7 от 1 марта 2021 г.

Редакционная коллегия:

А. Э. Черенда (отв. ред.), Е. З. Шевалдышева, С. А. Хоменко,
О. В. Брич, Н. Л. Потапова, Т. В. Ситникова

Рецензенты:

заведующий кафедрой международной журналистики факультета журналистики БГУ, кандидат педагогических наук, доцент *О.В.Луцинская*,

заведующий кафедрой английского языка №1 БНТУ, кандидат филологических наук, доцент *С. А. Хоменко*.

Проблемы лингвообразования в неязыковом вузе : материалы V Республиканской научно-практической конференции (с международным участием), 28–29 января 2021 г., Минск, Беларусь / БГУ, Каф. английского языка естественных факультетов ФСК ; [редкол.: А. Э. Черенда (отв. ред.) и др.]. – Минск : БГУ, 2021. – 201 с. – Библиогр. в тексте.

Сборник материалов V Республиканской научно-практической конференции (с международным участием) «Проблемы лингвообразования в неязыковом вузе» включает статьи, рассматривающие вопросы педагогики, психологии и методики преподавания иностранных языков, значимые вопросы внедрения инновационных технологий в образовательный процесс, а также актуальные проблемы современной науки по различным областям знаний.

Авторская редакция текстов сохранена.

<i>T. Kruchenkova O. Agafonova</i> EPONYMS IN VETERINARY MEDICINE IN ENGLISH.....	82
<i>Кучук О.А.</i> ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ DISCORD ДЛЯ ОРГАНИЗАЦИИ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ В ВУЗЕ.....	86
<i>N. Ladutska</i> TEAMS IMPLEMENTATION INTO THE TEACHING PROCESS.....	89
<i>Левкевич И.В.</i> ОБУЧЕНИЕ ПО ПРИНЦИПУ «РАВНЫЙ-РАВНОМУ» НА ЗАНЯТИЯХ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ	93
<i>Макаренко И. П.</i> ОБ УСВОЕНИИ СИСТЕМНЫХ ОТНОШЕНИЙ ТЕХНИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ СТУДЕНТАМИ-НЕФИЛОЛОГАМИ.....	96
<i>Мацько Д.С.</i> ОРГАНИЗАЦИЯ ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ МАГИСТРАНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ_(НА ПРИМЕРЕ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ).....	99
<i>Михальчєня Ю. Ч.</i> ОБУЧЕНИЕ УПОТРЕБЛЕНИЮ ПРЕДЛОГОВ КАК ЭЛЕМЕНТОВ СИНТАКСИЧЕСКОЙ СТРУКТУРЫ АНГЛИЙСКОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ.....	103
<i>Михальчук В.А, Шевальдышева Е.З</i> ОБУЧЕНИЕ НА ОСНОВЕ ОТКРЫТИЙ В КОНТЕКСТЕ ЛИЧНОСТНО-ОРИЕНТИРОВАННОГО ОБУЧЕНИЯ	108
<i>Никитина Ю.А.</i> ПРЕИМУЩЕСТВА ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В СИСТЕМЕ ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ	111
<i>Осьмак О.В.</i> ПРОСМОТР УЧЕБНОГО ВИДЕОФИЛЬМА НА ЗАНЯТИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ДИСТАНЦИОННОМ РЕЖИМЕ	114
<i>Петрова Н.Е.</i> ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОЕ ЧТЕНИЕ ТЕКСТА НА ЗАНЯТИЯХ ПО РКИ В НЕГУМАНИТАРНОМ ВУЗЕ	119
<i>Потапова Н.Л.</i> ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ ИНТЕРФЕРЕНЦИЯ В ПЕРЕВОДЕ МАТЕМАТИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ.....	124
<i>Пусенкова Г.А.</i> ПРОБЛЕМА ПРОЕКТИРОВАНИЯ СОДЕРЖАНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ	129
<i>Светличная Л.Е.</i> К ВОПРОСУ О РАБОТЕ С ВИДЕОЛЕКЦИЕЙ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ	132
<i>Сидорко О.Ю.</i> РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ ЭМОЦИИ «РАДОСТЬ» В ЛЕКСИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ РУССКОГО И АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКОВ.....	138
<i>Ситникова Т.В.</i> ДИСКУРСНЫЙ ПОДХОД В ОБУЧЕНИИ СТУДЕНТОВ ЕСТЕСТВЕННЫХ ФАКУЛЬТЕТОВ_(О РЕЗУЛЬТАТАХ ПРОВЕДЕННОГО ИССЛЕДОВАНИЯ).....	144
<i>Столярова Е.Ю.</i> ПЕРСПЕКТИВЫ И ПРОБЛЕМЫ МАССОВОГО ВНЕДРЕНИЯ ДИСТАНЦИОННОГО ОБРАЗОВАНИЯ.....	148
<i>Тюринa С.Ю.</i> DEVELOPMENT OF FOREIGN LANGUAGE PROGRAM CONTENT FOR MASTER STUDENTS OF TECHNICAL UNIVERSITY	152
<i>Хахалина М.С., Лагутина А.А.</i> ПСИХОЛОГИЧЕСКАЯ БЕСПОМОЩНОСТЬ И АКАДЕМИЧЕСКИЙ ИНФАНТИЛИЗМ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА	155
<i>Ходинская М. В.</i> ПРЕИМУЩЕСТВА ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ НА ОСНОВЕ ПЛАТФОРМЫ LMS MOODLE	160

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ МАГИСТРАНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ (НА ПРИМЕРЕ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ)

Успешное решение задач, возникающих перед государством и обществом в условиях стремительно меняющегося мира, в значительной степени зависит от уровня профессиональной компетентности специалистов, глубины их подготовки. Повышение квалификации будущих специалистов обеспечивается путём подготовки студентов по программе образовательно-квалификационного уровня «магистр». Английский язык является неотъемлемой составляющей профессиональной подготовки в высших учебных заведениях, поскольку знание английского языка позволяет будущим специалистам знакомиться с последними научными и методическими разработками в определённой сфере научного знания, обмениваться опытом и, как следствие, повышать уровень своей личностной и профессиональной культуры.

Опыт преподавания английского языка студентам магистратуры неязыковых специальностей свидетельствует о необходимости осмысления организации обучения английскому языку в магистратуре. Таким образом, цель нашей публикации заключается в том, чтобы осветить особенности организации обучения английскому языку магистрантов неязыковых специальностей (на примере студентов педагогических специальностей).

Достижение поставленной цели предполагает определение сущности базовой категории исследования – «обучение английскому языку магистрантов педагогических специальностей». Мы полностью разделяем мнение О.Ю. Ефремова о том, что процесс обучения включает два взаимосвязанных процесса: преподавание (деятельность педагога) и

учение (деятельность обучающихся) [1]. Таким образом, под обучением английскому языку магистрантов педагогических специальностей понимаем *совместную деятельность преподавателя и студентов магистратуры педагогических специальностей, направленную на овладение английским языком как средством межкультурного и профессионального общения.*

На наш взгляд, успешность процесса языковой подготовки обуславливается двумя группами факторов:

- *факторы преподавания* (выбор обеспечения дисциплины, выбор методов обучения);
- *факторы учения* (мотивация обучающихся, индивидуальные особенности студентов, опыт предыдущего изучения языка).

Соответственно, при организации образовательного процесса, необходимо обращать внимание на следующие составляющие:

1) Выбор учебника. В исследованиях А.П. Миньяр-Белоручевой, Е.С. Потрикеевой изложены основные требования, предъявляемые к учебнику иностранного языка (в том числе, к учебнику для специальных целей) [2; 3]. В частности, А.П. Миньяр-Белоручева утверждает, что «отбор языкового материала рассматривается как неременное условие эффективности преподавания иностранного языка для специальных целей и реализуется в учебнике» [2, с.97].

В условиях малого количества часов (в нашем университете магистранты педагогических специальностей изучают дисциплину «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» в количестве 24 часов) на данном этапе мы используем материалы аутентичных источников (Enterprise 2 – Enterprise 4, Upstream Elementary A2), которые содержат лексику, относящуюся к сфере образования и воспитания. Например, мы изучаем темы ‘*Education*’, ‘*School Life*’ и другие. Главное условие заключается в том, чтобы материал

соответствовал уровню языковой подготовки A2 / B1 по классификации Совета Европы. Таким образом, особенностью обучения английскому языку магистрантов педагогических специальностей является *изучение профессионально ориентированных языковых тем, соответствующих уровню сложности A2 / B1.*

2) Выбор методов (приёмов) работы. Успешность англоязычной подготовки в магистратуре зависит от мотивации студентов. Как справедливо замечает М.А. Черкас, «для создания высокого и стабильного уровня мотивации, необходимо поддерживать его на всех этапах работы, начиная с учебных материалов, включая обеспечение мотивов к выполнению каждого конкретного вида работы в ходе занятий» [4, с.202].

Студенты магистратуры оценивают любой предмет с точки зрения возможностей для своего профессионального роста. Следовательно, языковая подготовка должна быть преимущественно практико-ориентированной. Так, в процессе работы со студентами специальности «Коррекционное образование и логопедия» мы рассматривали такие педагогические ситуации:

1. Your student is afraid of speaking English because he has speech defects. Help him overcome his problems.

2. Your student is not ready for the class. What will you do? Why?

Таким образом, особенностью обучения английскому языку магистрантов педагогических специальностей выступает *ориентация англоязычной подготовки на выполнение творческих заданий (решение проблемных ситуаций) профессиональной направленности.*

3) Взаимоотношения преподавателя и студентов. Эффективность дидактического процесса определяется степенью доверительности, взаимоуважения преподавателя и студентов. Безусловно, магистранты неязыковых специальностей могут не отличаться высоким уровнем языковой подготовки и делать ошибки в речи. Главное для учителя –

доброжелательность, готовность помочь в преодолении трудностей. В частности, автор статьи просто записывает ошибки студентов, а в конце занятия (примерно за 10 минут) разбирает ошибки вместе со студентами. Таким образом, особенностью преподавания английского языка в неязыковой магистратуре является *толерантность преподавателя к языковым ошибкам студентов, приоритет говорения студентов (Student Speaking Time)*.

Изучение английского языка является неотъемлемой составляющей подготовки специалистов в высшей школе. Опыт преподавания английского языка студентам магистратуры педагогических специальностей позволил выделить особенности обучения английскому языку студентов неязыковых специальностей университетов.

Литература

1. Ефремов, О.Ю. Педагогика : учебное пособие / О.Ю. Ефремов. – СПб. : Питер, 2010. – 352 с.
2. Миньяр-Белоручева, А.П. К вопросу о принципах создания профессионально ориентированного учебника по английскому языку / А.П. Миньяр-Белоручева // Портал психологических изданий МГППУ PsyJournals.ru. – 2010. – №1. – С. 93–102.
3. Потрикеева, Е.С. К вопросу оценивания учебника иностранного языка / Е.С. Потрикеева // Гуманитарно-педагогические исследования. – 2018. – Т. 2. – № 1. – С. 31–36.
4. Черкас, М.А. Некоторые вопросы мотивации при изучении иностранного языка / М.А. Черкас, О.В. Воробьева // Иностранные языки: инновации, перспективы исследования и преподавания : материалы II Международной науч.-практ. конф. (Минск, 21–22 марта 2019 года) / отв. ред. Е.А. Пригодич. – Минск : БГУ, 2019. – 701 с. – С. 201–205.